

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

**Prodotto :** ALTUGLAS ADHESIVE S

Pagina :1/8

N° SDS : 02198

Edizione : 3

Data : 30/10/2002

Annulla e sostituisce: 16/01/2001

## 01 - IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA (\*)

NOME DEL PREPARATO (*)	ALTUGLAS ADHESIVE S
UTILIZZI RACCOMANDATI	Industria delle colle (Altuglas CN)
N° SDS	02198
FORNITORE	ATOFINA Italia S.r.l. DIVISIONE ATOGLAS Via Degli Artigianelli, 10 20159 MILANO ITALIA Tel : 39 02 668111 Fax : 39 02 66811276
Numero telefonico di emergenza	39 02668111

## 02 - COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

NATURA CHIMICA DEL PREPARATO	PREPARAZIONE A BASE DI : PMMA CAS : 9011-14-7 1,2-DICLOROETANO CAS : 107-06-2 EINECS : 203-458-1 T R_45 - 22 - 36/37/38
EINECS	Conforme

## 03 - IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

MAGGIORI PERICOLI	RACCOMANDAZIONE DI SICUREZZA : LEGGERE CON ATTENZIONE QUESTA SCHEDA
EFFETTI PER LA SALUTE	Può provocare il cancro
PERICOLI FISICI E CHIMICI	Liquido combustibile Decomposizione termica in prodotti tossici e corrosivi
PERICOLI SPECIFICI / CE	TOSSICO Nocivo per ingestione Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle Può provocare il cancro

## 04 - INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

INFORMAZIONI GENERALI	Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati (comprese le scarpe)
INALAZIONE	Trasportare l'infortunato all'aria aperta Ricorrere all'ossigeno o alla respirazione artificiale se necessario Mettere sotto sorveglianza medica In caso di disturbi : Ricoverare all'ospedale
CONTATTO CON LA PELLE	Lavare subito e abbondantemente con acqua e sapone In caso di contatto importante : Mettere sotto sorveglianza medica Ricoverare all'ospedale d'urgenza
CONTATTO CON GLI OCCHI	Lavaggio immediato, abbondante e prolungato con acqua scostando le palpebre

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Prodotto :

**ALTUGLAS ADHESIVE S**

Pagina :2/8

N° SDS : 02198

Edizione : 3

Data : 30/10/2002

Annulla e sostituisce: 16/01/2001

---

INGESTIONE	Consultare un oftalmologo Se la persona è incosciente, non tentare di provocare il vomito Ricoverare all'ospedale d'urgenza
PROTEZIONE DEI SOCCORRITORI	Per ogni intervento, portare un apparecchio respiratorio appropriato Tuta di protezione
ISTRUZIONI PER IL MEDICO	Non somministrare catecolammine (a causa della sensibilizzazione cardiaca provocata dal prodotto)

---

## 05 - MISURE ANTINCENDIO

MEZZI DI ESTINZIONE APPROPRIATI	Anidride carbonica (CO <sub>2</sub> ) Schiuma Polvere asciutta Acqua nebulizzata
PERICOLI SPECIFICI	Liquido combustibile Decomposizione termica in prodotti tossici e corrosivi : Temperatura superiore a 100 °C : Formazione di gas di acido cloridrico Ad alta temperatura : Formazione di : Fosgene
METODI SPECIFICI DI INTERVENTO	Raffreddare i contenitori / cisterne con getti d'acqua Allontanare tutte le sorgenti di ignizione Prevedere un sistema di evacuazione rapida dei contenitori In caso di incendio in prossimità, allontanare i contenitori esposti al fuoco Portare un autorespiratore e indumenti di protezione
SISTEMI DI PROTEZIONE SPECIALI PER LE SQUADRE DI SOCCORSO	

---

## 06 - PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

PRECAUZIONI INDIVIDUALI	Evacuare il personale non necessario e non attrezzato con una protezione personale Proibire il contatto con la pelle, gli occhi e l'inalazione di vapori Eliminare tutte le sorgenti di ignizione Divieto di fumare
PRECAUZIONI PER LA PROTEZIONE DELL' AMBIENTE	Non deve essere abbandonato nell'ambiente Non lasciar penetrare il prodotto nelle fognature Arginare per impedire il dilagamento del prodotto fuoriuscito
METODI DI PULIZIA	-
Recupero	Pompare in un serbatoio di soccorso inerte Asciugare il resto con materiale assorbente inerte : Sabbia
Eliminazione	Eliminare il prodotto per incenerimento

---

## 07 - MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO

MANIPOLAZIONE	-
Misure/Precauzioni tecniche	Disposizioni di stoccaggio e di manipolazione applicabili ai prodotti : LIQUIDI VISCOSO TOSSICI INFIAMMABILI A VAPORI ESPLODENTI A CONTATTO CON L'ARIA Prevedere una ventilazione ed una evacuazione appropriata al livello delle

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

**Prodotto :**

**ALTUGLAS ADHESIVE S**

Pagina :3/8

N° SDS : 02198

Edizione : 3

Data : 30/10/2002

Annulla e sostituisce: 16/01/2001

Consigli per l'utilizzo	apparecchiature Prevedere docce, fontane oculari Prevedere nelle vicinanze un autorespiratore Manipolare lontano da ogni fiamma Non utilizzare l'aria per i trasferimenti Non utilizzare l'aria per asciugare le installazioni Usare il prodotto solo in un sistema chiuso (se possibile) Utilizzare unicamente attrezzature antideflagranti
STOCCAGGIO	-
Misure tecniche/Modalità di stoccaggio	Proteggere dalla luce Immagazzinare al riparo dall'umidità e dal calore Prevedere una vasca di ritenzione Prevedere la messa a terra e materiali elettrici utilizzabili in atmosfera esplosiva
Prodotti incompatibili	Acidi Basi Ossigeno Ossidanti Metalli finemente suddivisi
MATERIALI DI IMBALLAGGIO	-
Raccomandati	Ferro Acciaio Vetro protetto, per piccole quantità Vetro colorato
Da proscrivere	Metalli leggeri e leghe in presenza di umidità, comprese le parti di installazione in contatto con il prodotto

## 08 - PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

MISURE PRECAUZIONALI DA ADOTTARE	Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro
PARAMETRI DI CONTROLLO	-
Valori limite di esposizione (*)	1,2-DICLOROETANO : FRANCIA 1999 : VME = 10 ppm (40 mg/m <sup>3</sup> ) USA-ACGIH 2002 : TLV-TWA = 10 ppm (40 mg/m <sup>3</sup> ) (*)
EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE	-
Protezione respiratoria	In caso di incendio, portare un autorespiratore
Protezione delle mani	Guanti
Protezione degli occhi	Occhiali di protezione
Misure di igiene specifiche	Proibire il contatto con la pelle, gli occhi e l'inalazione di vapori Divieto di fumare

## 09 - PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

STATO FISICO (20°C)	Liquido
COLORE	Viscoso
ODORE	Incolore
PUNTO/INTERVALLO DI EBOLLIZIONE	Cloroformio (circa)
PUNTO/INTERVALLO DI FUSIONE	83.5 °C
TEMPERATURA DI DECOMPOSIZIONE	-35 °C
PUNTO DI INFIAMMABILITÀ	300 °C
TEMPERATURA DI AUTOACCENSIONE	Vaso chiuso : 71 °C Norma : AFNOR NF T 60 103 (Luchoire) 413 °C

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Prodotto :

ALTUGLAS ADHESIVE S

Pagina :4/8

N° SDS : 02198

Edizione : 3

Data : 30/10/2002

Annulla e sostituisce: 16/01/2001

LIMITI DI ESPLOSIVITÀ	1,2-DICLOROETANO :
Inferiore	6.2% in volume
Superiore	15.9% in volume
TENSIONE DI VAPORE	1,2-DICLOROETANO :
	(20 °C) : 85 hPa (mbar)
	(50 °C) : 320 hPa (mbar)
DENSITÀ DI VAPORE	1,2-DICLOROETANO :
	(20 °C) : 4.1 kg/m <sup>3</sup>
DENSITÀ	Liquido :
	(20 °C) : 1000 kg/m <sup>3</sup> (circa)
SOLUBILITÀ	-
ACQUA	Insolubile
Solventi	Solubile in :
	Solventi aromatici
	CHETONI
	Idrocarburi aromatici
COEFFICIENTE DI RIPARTIZIONE	1,2-DICLOROETANO :
(n-ottanolo/acqua)	log Pow = 1.48
ALTRI DATI	Prodotto sensibile alla luce
	1,2-DICLOROETANO :
	Soglia olfattiva : 10-400 mg/m <sup>3</sup>
	Costante di Henry : 97.7 Pa.m <sup>3</sup> /mol

## 10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ

CONDIZIONI DA EVITARE	Proteggere dalla luce
	Immagazzinare al riparo dall'umidità e dal calore
MATERIALI DA EVITARE	Acidi e basi
	Ossigeno, ossidanti (formazione possibile di : composti che possono esplodere o sono sensibili all'urto)
	Metalli finemente suddivisi
	Alluminio - Magnesio - Zinco - Titanio :
	Rischi(o) di : Reazione esplosiva
PRODOTTI DI DECOMPOSIZIONE	Decomposizione termica in prodotti tossici e corrosivi :
PERICOLOSI	Temperatura superiore a 100°C : formazione di : Gas di acido cloridrico
	Ad alta temperatura : formazione di : Fosgene
ULTERIORI INFORMAZIONI	Prodotto sensibile alla luce (formazione di : Gas di acido cloridrico)
	Prodotto stabile a temperatura ambiente

## 11 - INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

- SOSTANZA	1,2-DICLOROETANO :
TOSSICITÀ ACUTA	-
Inalazione	L'inalazione di alte concentrazioni di vapore causa effetti che possono includere :
	Disturbi nervosi
	Problemi gastrointestinali
	Difficoltà nella respirazione
	Rischio di edema polmonare
	Lesioni epatorenali possibili
	Rischio mortale
	Per l'animale :
	Nocivo per inalazione
	CL50/inalazione/6 ore/su ratto = 6.5 mg/l
Ingestione	L'ingestione può causare irritazione alle mucose

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Prodotto :

ALTUGLAS ADHESIVE S

Pagina :5/8

N° SDS : 02198

Edizione : 3

Data : 30/10/2002

Annulla e sostituisce: 16/01/2001

Rischi(o) di :  
Problemi gastrointestinali  
Disturbi nervosi  
Lesioni epatorenali possibili  
Rischio mortale  
Per l'animale :  
Nocivo per ingestione  
LD50/orale/su ratto = 0.6 - 1 g/kg  
Penetrazione cutanea possibile  
Per l'animale :  
Poco nocivo per contatto con la pelle  
LD50/cutanea/su coniglio = 2.8 - 4.9 g/kg

Contatto con la pelle

EFFETTI LOCALI  
Inalazione

Contatto con la pelle

Contatto con gli occhi

TOSSICITÀ CRONICA

EFFETTI SPECIFICI

Soglia olfattiva : 10 - 400 mg/m<sup>3</sup>  
Irritante per naso, gola e vie respiratorie  
Contatto diretto con il liquido :  
Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto  
Per l'animale :  
Irritante per la pelle (coniglio)  
Contatto diretto con il liquido :  
Irritazione possibile per gli occhi  
Possibili bruciature della cornea  
Per l'animale :  
Irritante per gli occhi (coniglio)  
Per l'uomo :  
Esposizione ripetuta per inalazione :  
Disturbi nervosi  
Problemi gastrointestinali  
Disturbi epatici  
Disturbi renali  
Per l'animale :  
Concentrazione massima senza effetto tossico : 400 mg/m<sup>3</sup>  
(Inalazione / vari mesi / diverse specie animali)  
GENOTOSSICITÀ :  
Parecchi test in vivo e in vitro indicano un potenziale genotossico  
CANCEROGENESI :  
Secondo i dati limitati disponibili sull'animale :  
Esposizione ripetuta per inalazione :  
(ratto, topo)  
Assenza di effetti cancerogeni  
Via orale : (Ad alte dosi : ratto, topo) : Parecchie localizzazioni tumorali  
TOSSICITÀ PER LA RIPRODUZIONE :  
Fertilità :  
Secondo i dati sperimentali disponibili :  
Assenza di effetti tossici sulla fertilità  
Sviluppo fetale :  
Secondo i dati sperimentali disponibili :  
Assenza di malformazioni congenite e di effetti embriotossici nel roditore con dosi non tossiche per le madri

## 12 - INFORMAZIONI ECOLOGICHE

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

**Prodotto :**

**ALTUGLAS ADHESIVE S**

Pagina :6/8

N° SDS : 02198

Edizione : 3

Data : 30/10/2002

Annula e sostituisce: 16/01/2001

- SOSTANZA  
MOBILITÀ

1,2-DICLOROETANO :  
In ambiente acquoso :  
Evaporazione veloce : t½ vita = 3.8 h (calcolato)  
Nel suolo e nei sedimenti :  
Adsorbimento debole : log Koc = 2.18  
(calcolato)

PERSISTENZA/DEGRADABILITÀ  
Nell'acqua

-  
Poco degradabile in aerobio : 14% dopo 14 d  
Idrolizzabile molto lentamente : t½ vita = 400 d  
Degradazione per i radicali OH : t½ vita = 64 d  
Praticamente non bioaccumulabile : log Pow = 1.48  
Pesce : fattore di bioconcentrazione (FBC) = 2

Nell'aria  
BIOACCUMULAZIONE

ECOTOSSICITÀ  
TOSSICITÀ ACQUATICA  
Tossicità acuta

-  
Poco nocivo per i pesci : CL50, 96h = (116-430) mg/l  
Poco nocivo per la dafnia : CE(I)50, 48h = 180 mg/l  
Batteri : CE50, 48 h (Methanogens) = 25 mg/l  
Dafnia (inibizione della riproduzione) : CE0, 28 d = 10.6 mg/l  
Alga (inibizione di crescita) : CI 3, 7 d (Scenedesmus quadricauda) = 710 mg/l

Tossicità a lungo termine

TOSSICITÀ TERRESTRE  
Tossicità acuta  
COMPORTAMENTO NEGLI IMPIANTI  
DI TRATTAMENTO DELLE ACQUE  
RESIDUE

-  
Verme di terra : test di contatto, CL50, 48 h (Eisenia foetida) = 60 mg/cm²  
Inibizione della respirazione dei fanghi attivati : CE 40, 30 min = 1000 mg/l

## 13 - OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

ELIMINAZIONE DEL PRODOTTO

Eliminare il prodotto per incenerimento

## 14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO (\*)

Nome tecnico di spedizione : (\*)  
RID/ADR (\*)

Riferirsi alla rubrica : 2 (\*)  
N°ONU : 1593 (\*)  
N° d'identificazione di pericolo : 60 (\*)  
Classe : 6.1  
Gruppo di imballaggio : III (\*)  
Codice di classificazione : T1 (\*)  
Etichette : 6.1 (\*)

ADN/ADNR

N° d'identificazione della sostanza : 1593 (\*)  
N° d'identificazione di pericolo : 60 (\*)  
Classe : 6.1 (\*)  
Cifra (e lettera) : 15°c (\*)  
Etichette : 6.1 (\*)

IMDG (\*)

N°ONU (IMDG) : 1593  
Classe : 6.1  
Rischi sussidiari : - (\*)  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : 6.1 (\*)  
Inquinante Marino (MP) : NO (\*)

IATA (\*)

N°ONU (IATA) o N°ID : 1593  
Classe : 6.1  
Rischi sussidiari : - (\*)  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : 6.1 (\*)

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

**Prodotto :** ALTUGLAS ADHESIVE S

Pagina :7/8

N° SDS : 02198

Edizione : 3

Data : 30/10/2002

Annulla e sostituisce: 16/01/2001

Consultare i servizi sicurezza della ATOGLAS per informazioni  
complementari ed aggiornamenti

## 15 - INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA (\*)

DIRETTIVA CEE (*)	-
SCHEDE DI SICUREZZA (*)	D. 91/155/CEE modificata dalla D. 93/112/CEE : Sostanze e preparati pericolosi (*)
CLASSIFICAZIONE / ETICHETTATURA CE	-
PREPARATI PERICOLOSI	D. 1999/45/CE T _ TOSSICO R22 _ Nocivo per ingestione R36/37/38 _ Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle R45 _ Può provocare il cancro S53 _ Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso S45 _ In caso di incidente o di malessere, consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta) Riservato agli utilizzatori professionali
COMPONENTI PERICOLOSI INVENTARI	1,2-DICLOROETANO EINECS : conforme TSCA (USA) : conforme DSL (Canada) : conforme ENCS (Giappone) : conforme AICS (Australia) : conforme ECL (Corea) : conforme PICCS (Filippine) : conforme

## 16 - ALTRE INFORMAZIONI (\*)

LISTA DELLE FRASI R PERTINENTI (*)	R22 _ Nocivo per ingestione (*) R36/37/38 _ Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle (*) R45 _ Può provocare il cancro (*)
RESTRIZIONI PER L'USO	Riservato agli utilizzatori professionali
REFERENZE BIBLIOGRAFICHE	Fiche toxicologique INRS : N° 54 1,2-DICHLOROETHANE
ULTERIORI INFORMAZIONI	QUESTO PRODOTTO DEVE ESSERE MANIPOLATO SOLTANTO DA PERSONALE BEN INFORMATO SULLE PRECAUZIONI DI SICUREZZA IN CASO D'IMPIEGO IN FORMULAZIONI, CONTATTARCI PER L'ETICHETTATURA

-  
Questo documento si applica al prodotto TAL QUALE, conforme alle specifiche fornite dalla ATOGLAS

Nel caso di preparati o miscele assicurarsi che non sopravvengano nuovi pericoli

Le informazioni contenute in questa scheda vengono fornite in buona fede e sono basate sulle nostre più recenti conoscenze relative al prodotto in oggetto alla data di edizione della scheda stessa.

Tuttavia alcuni dati sono in corso di revisione

Si attira l'attenzione degli utilizzatori sui rischi che si potrebbero incontrare qualora il prodotto venga utilizzato per usi differenti rispetto a quelli per i quali è destinato. Questa scheda non

deve essere utilizzata o riprodotta che a fini di prevenzione e sicurezza

L'elencazione dei testi legislativi, regolamentari ed amministrativi non deve essere considerata come esauriente

È compito del destinatario del prodotto di riferirsi ai testi ufficiali per l'utilizzo, l'immagazzinamento e la manipolazione del prodotto, attività per le

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

---

**Prodotto :**

**ALTUGLAS ADHESIVE S**

Pagina :8/8

N° SDS : 02198

Edizione : 3

Data : 30/10/2002

Annulla e sostituisce: 16/01/2001

---

quali è il solo responsabile

L'utilizzatore deve inoltre fornire alle persone che possono entrare in contatto con il prodotto (impiego, immagazzinamento, pulizia dei contenitori, interventi diversi) tutte le informazioni

necessarie alla sicurezza del lavoro, alla protezione della salute e dell'ambiente, trasmettendo loro copia di questa Scheda di Sicurezza

Gli (\*) indicano le modifiche rispetto alla versione precedente

---

**Fine del documento.**

**Numero di pagine :8**